Dragan Petrovec

**Ljuba Barbara**

[Nagovor ob 76. obletnici osvoboditve taborišča Ljubelj 12. junija 2021]

Ta svet ni več tvoj svet. Zapustila si ga že pred leti. A četudi bi bila še med nami, ta svet danes ne bi bil tvoj svet, svet iz pesmi, ki si jo napisala in pela in po kateri so si ljudje podali roke.

Če od nekod zreš nanj, si žalostna. Tvoja želja se ni izpolnila. Zapisala si –

»In naj ne vrne se med nas krvi in mržnje težki čas.«

Morda se bo želja izpolnila, ko bomo zbrali dovolj poguma in se uprli. Da, upor. Upor z besedo. Upor s pesmijo. Upor z resnico, ki mora biti v naših besedah. Upor brez nasilja, a upor vsak dan, proti vsaki krivici.

Vsi, ki polagamo vence, spletene iz rož, besed ali glasbe, na te svete kraje nečloveškega trpljenja in premnogih smrti, vemo in gledamo, kako se zlo razrašča. Spoznavamo, da nismo dovolj pogumni, da bi se z njim borili brez omahovanja, brez preračunljivosti in nepopustljivo.

Preveč je politikov, ki sejejo sovraštvo, in politikov, ki to dopuščajo in mirno opazujejo, ali pa se pretvarjajo, da ni nobene nevarnosti.

Najbolj tragične žrtve preteklega časa so se spremenile v neusmiljene maščevalce in sejalce smrti. Oporo jim dajejo mnoge učene glave, ki ustvarjajo teorije, kakršna je na primer tista o upravičenosti preventivnega etničnega čiščenja. Ustvarjeno je največje taborišče na svetu, Gaza, s skoraj dvema milijonoma ljudi.

Ljuba Barbara, pišeš in poješ o otrocih, ki so enaki po vsem svetu. Res je, rodijo se povsod enaki, a umirajo zelo različno. V Gazi, v valovih Sredozemskega morja in še marsikje umirajo drugače kot v Evropi. Umirajo nedolžni, le kakšen bi sicer bil otrok, in ne vedoč, zakaj morajo umreti.

Kadar nam prikazujejo slike iz taborišč, je eden najpogostejših prizorov mala deklica, ki si zaviha rokav in pokaže vtetovirano številko na podlahti. Človek, otrok, je postal oštevilčeni predmet v inventuri za odpis, izbris, uničenje. A tovrstno žigosanje nam ni tuje niti danes. Na podoben način smo Slovenci izbrisali več kot pet tisoč pri nas živečih otrok. In še pred nekaj leti ni bilo prostora v dijaškem domu prav blizu nas za šest begunskih otrok. Pravzaprav je tam bil prostor, a ni ga bilo v naših srcih.

Barbara, tvoja pesem ne sme biti zaman. Ne sme se izgubiti s teboj. Tvojih besed ne sme raznesti veter, da se ne bi več slišale. Ponesti jih mora med vse ljudi, da iz njih vzklijejo upanje, vera, moč in pogum za spremembe.

Če se kdaj srečamo, ljuba Barbara, naj se srečamo s čisto vestjo, da smo se borili za tvoje besede in da tvoja pesem ni bila zaman.

…………………………………………..

1/ **Barbara (Monique Andrée Serf (1930–1997): GÖTTINGEN**

|  |  |
| --- | --- |
| Bien sûr, ce n'est pas la SeineCe n'est pas le bois de VincennesMais c'est bien joli tout de mêmeÀ Göttingen, à GöttingenPas de quais et pas de rengainesQui se lamentent et qui se traînentMais l'amour y fleurit quand mêmeÀ Göttingen, à GöttingenIls savent mieux que nous, je penseL'histoire de nos rois de FranceHerman, Peter, Helga et HansÀ GöttingenEt que personne ne s'offenseMais les contes de notre enfance"Il était une fois" commence a GöttingenBien sûr nous, nous avons la SeineEt puis notre bois de VincennesMais Dieu que les roses sont bellesÀ Göttingen, à GöttingenNous, nous avons nos matins blêmesEt l'âme grise de VerlaineEux c'est la mélancolie mêmeÀ Göttingen, à Göttingen | Ô faites que jamais ne revienneLe temps du sang et de la haineCar il y a des gens que j'aimeÀ Göttingen, à GöttingenEt lorsque sonnerait l'alarmeS'il fallait reprendre les armesMon cœur verserait une larmePour Göttingen, pour GöttingenMais c'est bien joli tout de mêmeÀ Göttingen, à GöttingenEt lorsque sonnerait l'alarmeS'il fallait reprendre les armesMon cœur verserait une larmePour Göttingen, pour Göttingen |

ö